



Università degli Studi di Trento

www.unitn.it – PEC: ateneo@pec.unitn.it

**AVVISO PUBBLICO DI RICHIESTA DI PREVENTIVO PER SERVIZIO DI ELABORAZIONE
CONTENUTI IN INGLESE LIVELLO B2 PER TEST DI AMMISSIONE DUE CORSI DI LAUREA
DI PRIMO LIVELLO DELL'UNIVERSITÀ DI TRENTO PER CITTADINI EU (ED EQUIPARATI)
SESSIONE PRIMAVERILE ED ESTIVA A. A. 2022-2023 - CIG 9039591A78**

L'Università degli Studi di Trento (di seguito UniTrento) con il presente avviso intende richiedere l'invio di preventivi di offerta da parte degli operatori economici interessati per il servizio di elaborazione dei contenuti in inglese (livello B2) e in italiano per i test di ammissione delle sessioni primaverile ed estiva per due corsi di laurea di primo livello dell'Università di Trento per cittadini EU (ed equiparati) a.a. 2022-2023. I contenuti, elaborati sotto forma di quesiti, dovranno essere forniti secondo le indicazioni puntuali specificate nel documento "Capitolato Prestazionale" entro e non oltre il 4 marzo 2022 (sessione primaverile) e il 15 giugno 2022 (sessione estiva), onde permettere il regolare svolgimento dei test di ammissione secondo le date stabilite dall'Ateneo.

Il servizio sarà affidato ai sensi dell'articolo 3, c. 01 della LP 2/2020. La stipula del contratto avverrà tramite trattativa privata MEPA (Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione, www.acquistinretepa.it) sul bando Servizi di Ricerca, Selezione e Somministrazione del Personale.

Risulta pertanto necessario che l'operatore economico sia abilitato o che dimostri di aver inviato richiesta di abilitazione al suddetto bando al termine indicato per l'invio dei preventivi.

1. Oggetto dell'appalto

L'Università di Trento gestisce le ammissioni ai corsi di studio con accesso a numero programmato. Le prove di ammissione si suddividono in 2 sessioni, una primaverile ed una estiva. Le procedure e le scadenze cambiano a seconda della tipologia di test.

Considerata la programmazione di Ateneo definita per l'a.a. 2022-23, il presente avviso riguarda:

- predisposizione ed elaborazione di contenuti in lingua inglese livello B2 per l'ammissione ai corsi di studio di primo livello ad accesso programmato per a.a. 2022-23 per entrambe le sessioni per i seguenti CdS:
 - ✓ Lingue Moderne, 226 posti riservati a cittadini Eu ed equiparati, 15 quesiti in italiano e 40 quesiti in inglese;



- ✓ Comparative European and International Legal Studies, 75 posti riservati a cittadini Eu ed equiparati, 60 quesiti in inglese;

Il numero totale di quesiti da predisporre (sessione primaverile e sessione estiva), comprensivi di domande di riserva è:

- ✓ 208 quesiti in lingua inglese livello B2
- ✓ 32 quesiti in lingua italiana

Il servizio dovrà rispettare tempistiche, caratteristiche e requisiti definiti nel documento *Capitolato Prestazionale* allegato al presente avviso.

2. Durata

Premesso quanto sopra, il contratto decorre dalla data di comunicazione di avvio del servizio e avrà durata fino al 31 ottobre 2022. Dopo tale termine il contratto cesserà di avere efficacia, senza necessità di disdetta.

3. Valore totale stimato

Il valore massimo per il servizio di predisposizione ed elaborazione contenuti oggetto del presente avviso è quantificato in € 10.000,00. L'importo è da intendersi al netto degli oneri IVA.

Per quanto riguarda l'importo degli oneri della sicurezza non soggetti a ribasso contro i rischi da interferenza, si precisa che non sussiste interferenza e pertanto l'importo è pari a 0,00.

4. Requisiti di partecipazione

- a) iscrizione presso la C.C.I.A.A o ad analogo registro professionale dello Stato di appartenenza per gli operatori economici stranieri;
- b) assenza delle cause di esclusione, di cui all'art. 80 del D. Lgs n. 50/2016;
- c) abilitazione o prova di invio richiesta di abilitazione al bando MEPA Bando Servizi - Servizi di Ricerca, Selezione e Somministrazione del Personale al termine indicato per l'invio dei preventivi; l'abilitazione al bando di cui sopra è condizione necessaria al momento della stipula del contratto.

5. Richieste di chiarimento

Gli operatori economici potranno inviare richieste di chiarimento esclusivamente via PEC all'indirizzo ateneo@pec.unitn.it alla c.a. Ufficio Ammissioni, citando nell'oggetto il presente Avviso, entro le ore 12:00 del 10 gennaio 2022. La risposta sarà inviata da UniTrento mediante PEC



all'operatore economico e sarà pubblicata sul sito di UniTrento alla pagina [Indagini e consultazioni preliminari di mercato](#) e sul sito dell'Osservatorio provinciale dei contratti pubblici (Nuovo Sicopat) alla pagina [Nuovo Sicopat – Osservatorio contratti pubblici Provincia TN](#).

6. Modalità di presentazione dell'offerta

Gli operatori economici interessati dovranno presentare la propria migliore offerta, firmata digitalmente, unitamente al documento PassOE e alla dichiarazione relativa al possesso dei requisiti generale (Allegato A).

La presente procedura è soggetta alla verifica dei requisiti tramite sistema AVCPASS. Pertanto il concorrente dovrà procedere all'acquisizione del "PassOE" presso il sito dell'A.N.A.C. (www.anticorruzione.it) con le seguenti modalità:

- il concorrente dovrà preventivamente registrarsi alla sezione del sito dell'A.N.A.C. denominata "AVCpass operatore economico";
- Successivamente dovrà accedere alla scheda "Creazione PassOE" e, seguendo le istruzioni riportate dal sistema, inserire il CIG 9039591A78 per generare il documento PassOE specifico per la procedura in oggetto, che dovrà essere allegato all'offerta.

Il preventivo e l'ulteriore documentazione richiesta dovranno pervenire via pec all'indirizzo ateneo@pec.unitn.it indicando nell'oggetto "Avviso pubblico Servizio di elaborazione contenuti per test di ammissione due corsi di laurea di primo livello dell'Università di Trento per cittadini EU (ed equiparati) sessione primaverile ed estiva a. a. 2022-23" **entro il termine perentorio delle ore 12:00 del 20 gennaio 2022.**

7. Ulteriori informazioni

Il presente Avviso è finalizzato alla richiesta informale di preventivi, non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo UniTrento, che sarà libera di non procedere all'acquisto senza che gli operatori economici interessati possano vantare alcuna pretesa.

Non potranno essere prese in considerazione offerte condizionate, o che non rispettino i requisiti minimi indicati nel Capitolato Prestazionale.

Nel caso dell'attivazione da parte di Consip S.p.a. di convenzioni relative a servizi parametrabili a quelli oggetto del presente avviso, ai sensi dell'art. 26, co. 1, della L. 488/1999, UniTrento ha il diritto di recedere dal contratto alle condizioni e con le modalità prescritte dall'art. 1, co. 13 del D.L. 95/2012 (Convertito in legge dall'art. 1 L. 135/2012).

8. Trattamento dei dati



Si informa, che i dati forniti sono raccolti e pubblicati nel rispetto del Regolamento UE 2016/679. Ai sensi dell'art. 13 del medesimo si informa che:

- Il trattamento sarà improntato ai principi previsti dal GDPR, con particolare riguardo alla liceità, correttezza e trasparenza dei trattamenti, all'utilizzo dei dati per finalità determinate, esplicite, legittime, in modo pertinente rispetto al trattamento, nel rispetto dei principi di minimizzazione dei dati, esattezza, limitazione della conservazione, integrità e riservatezza, responsabilizzazione (art. 5 del Regolamento). Pertanto i dati raccolti saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura;
- Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacea e/o informatica;
- Il conferimento dei dati è obbligatorio per dar corso alla procedura;
- Il titolare del trattamento è UniTrento nella persona del Magnifico Rettore.
- I dati di contatto del Titolare sono: ateneo@pec.unitn.it - ateneo@unitn.it;
- Il contatto del Responsabile della protezione dati (c.d. Data Protection Officer) è: rpd@unitn.it;
- In ogni momento potranno essere esercitati nei confronti del Titolare del trattamento i diritti di cui al Capo III del Regolamento UE 2016/679, ovvero il diritto di chiedere al titolare del trattamento l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione, o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento dei dati, nonché il diritto di opporsi al loro trattamento, oltre al diritto alla portabilità dei dati;
- I dati saranno conservati per il periodo di durata dell'attività e, successivamente, per il tempo o per altre finalità, previste dalla normativa vigente ed in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa;
- Qualora venga riscontrata una violazione del Regolamento UE 2016/679, è possibile proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Il Responsabile del procedimento

Dott. Paolo Zanei

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt. 3 bis e 71 D. Lgs. 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art. 3 D. Lgs. 39/1993)

Allegati:

- *Capitolato Prestazionale;*
- *Allegato A – Dichiarazione relativa al possesso dei requisiti generali.*